



# BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 42 / 196. Jahrgang / 2015

Kundgemacht am 14. Oktober 2015

Amtssigniert. SID2015101069537  
Informationen unter: [amtssignatur.tirol.gv.at](http://amtssignatur.tirol.gv.at)

## Amtlicher Teil

**Nr. 840** Stellenausschreibung, Besetzung von Leiterstellen an öffentlichen allgemeinbildenden Pflichtschulen

**Nr. 841** Verordnung der Landesregierung vom 15. September 2015, mit der das Umlegungsverfahren „Holdernach“ in der Gemeinde Kappl abgeschlossen wird

**Nr. 842** Verordnung der Landesregierung vom 29. September 2015, mit der die Änderung der Vereinbarung des Gemeindeverbandes „Wohn- und Pflegeheim Miering“ genehmigt wird

**Nr. 843** Verordnung der Landesregierung vom 6. Oktober 2015 über einen Schulversuch zur Erprobung einer Schulzeitregelung an der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus in Absam im Schuljahr 2015/2016

**Nr. 844** Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

**Nr. 845** Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

**Nr. 846** Kundmachung nach § 15 Abs. 5 der Nationalrats-Wahlordnung 1992 über Änderungen in der Zusammensetzung der Bezirkswahlbehörde Innsbruck-Land

**Nr. 847** Verlautbarung der Geschäftsverteilung der Leistungsfeststellungskommission für Landeslehrer beim Amt der Tiroler Landesregierung für die Funktionsperiode vom 1. Jänner 2015 bis 31. Dezember 2018

**Nr. 848** Interessensbekundungsverfahren: Betreiber-suche für ein Breitbandnetz für die Gemeinde Fügenberg

**Nr. 849** Offenes Verfahren: Lieferung von Verkehrszeichen für Landesstraßen B und L in Tirol für das Jahr 2016

**Nr. 850** Offenes Verfahren: Brückenbau-/Straßenbauarbeiten für den Neubau der Galerie Tafelweg im Zuge der L 13 Sellraintalstraße

**Nr. 851** Offenes Verfahren: Kassen und Eintrittssystem für die Sanierung des Dolomitenbades Lienz

**Nr. 852** Offenes Verfahren: Heizung Lüftung Sanitär, Fertigbäder sowie Mess-, Steuer- und Regeltechnik für das Sozialzentrum Wattens

**Nr. 853** Offenes Verfahren: Lieferung eines Feuerwehreinsatzfahrzeuges für die Freiwillige Feuerwehr Aschau bei Kirchberg

**Nr. 854** Direktvergabe: Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung für die Abwasserreinigungsanlage des Abwasserverbandes Zams-Landeck und Umgebung

**Nr. 855** Direktvergabe: Baumeisterarbeiten für den Neubau des kommunalen Gebäudes Nahversorgung in der Gemeinde Ampass

**Nr. 856** Verhandlungsverfahren: Totalübernehmer- oder Totalunternehmerleistung für die Erweiterung des Seniorenheimes Wörgl

**Nr. 857** Verhandlungsverfahren: Lieferung von Weichenanlagen für die Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahn GmbH

**Nr. 858** Verhandlungsverfahren: Leistungen im Bereich Markenmanagement für die Tirol Werbung GmbH

**Nr. 859** Verhandlungsverfahren: Durchführung von Deutschkursen und Integrationsmaßnahmen in Tirol für Asylwerber/innen für die Tiroler Soziale Dienste GmbH

**Nr. 860** Öffentliche Ausschreibung: Baumeisterarbeiten, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Lüftungsinstallationen sowie Elektroinstallationen für ein Bauvorhaben der „Neuen Heimat Tirol“ in Schwaz

### MITTEILUNG

Verbraucherpreisindex für den Monat August 2015

Nr. 840 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-2016/1856

#### STELLENAUSSCHREIBUNG

#### Besetzung von Leiterstellen an öffentlichen allgemeinbildenden Pflichtschulen

Die Landesregierung schreibt gemäß § 26 Abs. 3 des Landeslehrer-Dienstrechtsgesetzes – LDG 1984 die Leiterstellen an den nachstehend angeführten öffentlichen allgemeinbildenden Pflichtschulen aus:

Neue Mittelschule Hippach  
(11 Klassen, 202 Schüler/innen)

Neue Mittelschule Reith  
(5 Klassen, 52 Schüler/innen)  
Volksschule St. Margarethen  
(7 Klassen, 109 Schüler/innen)

Zulässig sind Bewerbungen von Lehrpersonen mit aufrechter Dienstverhältnis zum Land Tirol, die die Ernennungserfordernisse für die betreffende Stelle (entsprechende Lehramtsprüfung) erfüllen.

Mit Leiterstellen sind insbesondere folgende Aufgaben verbunden: Schulleitung und -management, Qualitätsma-

nagement, Schul- und Unterrichtsentwicklung, Führung und Personalentwicklung sowie Außenbeziehungen und Öffnung der Schule.

**Von den Bewerbern/Bewerberinnen werden folgende fachspezifische Kenntnisse und Fähigkeiten erwartet:**

- pädagogisch-fachliche Kompetenz,
- Führungskompetenz,
- Organisationsfähigkeit,
- soziale Kompetenz/Persönlichkeitsmerkmale.

Verwiesen wird auf die Richtlinien des Landesschulrates für Tirol für die Erstellung von Besetzungsvorschlägen, kundgemacht im Ordnungsblatt des Landesschulrates unter der Internet-Adresse <http://www.lsr-t.gv.at/de/content/verordnungsblatt>, Stück IV, Nr. 18 vom 18. April 2014.

Nach § 26a Abs. 2 LDG 1984 sind Ernennungen zu Schulleitern/-leiterinnen zunächst auf einen Zeitraum von vier Jahren wirksam.

Voraussetzung für den Entfall dieser zeitlichen Begrenzung ist die Bewährung als Schulleiter/in und die erfolgreiche Teilnahme am Schulmanagementkurs – berufsbegleitender Weiterbildungslehrgang.

Die Bewerbungen sind mit dem dafür vorgesehenen Formular „Bewerbung um eine Leiterstelle an allgemeinbildenden Pflichtschulen“ im Dienstweg über die Schulleitung an die Landesregierung zu richten. Das Formular steht auf der Homepage der Abteilung Bildung zum Download zur Verfügung (<https://www.tirol.gv.at/bildung/formulare/>).

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aufgrund der Bestimmung des § 2 Abs. 3 des Landesvertragslehrpersonengesetzes 1966 sind auch Bewerbungen von Landesvertragslehrpersonen zulässig.

Als Ausschreibungstag gilt der 14. Oktober 2015.

Die Bewerbungsfrist endet am 11. November 2015.

Innsbruck, 5. Oktober 2015

Für die Landesregierung: Dr. Gappmaier

Nr. 841 • Amt der Tiroler Landesregierung • RoBau-4-609/1/28-2015

**VERORDNUNG**

**der Landesregierung vom 15. September 2015, mit der das Umlegungsverfahren „Holdernach“ in der Gemeinde Kappl abgeschlossen wird**

Aufgrund des § 87 Abs. 8 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 82/2015, wird verordnet:

§ 1

**Abschluss**

Das mit Verordnung der Tiroler Landesregierung über die Einleitung des Baulandumlegungsverfahrens „Holdernach“ in der Gemeinde Kappl, Bote für Tirol Nr. 358/2015, eingeleitete Umlegungsverfahren wird abgeschlossen.

Gemäß § 87 Abs. 8 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 82/2015, ist hinsichtlich nachfolgender Grundstücke in der KG 84006 Kappl, die Anmerkung gemäß § 76 Abs. 8 erster Satz TROG 2011 von Amts wegen zu löschen: EZ 163 – Gste. 4231, 4241 und 4300/2, EZ 164 – Gst. 4232.

§ 3

**Inkrafttreten**

(1) Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

(2) Diese Verordnung wird überdies durch Anschlag an der Amtstafel der Gemeinde Kappl während zweier Wochen bekannt gemacht.

*Der Landeshauptmann: Platter*

*Der Landesamtsdirektor: Liener*

Nr. 842 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-GV-74117/2-2015

**VERORDNUNG**

**der Landesregierung vom 29. September 2015, mit der die Änderung der Vereinbarung des Gemeindeverbandes „Wohn- und Pflegeheim Mieming“ genehmigt wird**

Aufgrund des § 129 Abs. 3 der Tiroler Gemeindeordnung 2001, LGBl. Nr. 36, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 81/2015, wird verordnet:

§ 1

Die von den Gemeinderäten der verbandsangehörigen Gemeinden übereinstimmend beschlossene Änderung der Vereinbarung des Gemeindeverbandes „Wohn- und Pflegeheim Mieming“ wird nach § 129 Abs. 1 und 2 der Tiroler Gemeindeordnung 2001, LGBl. Nr. 36, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 81/2015, genehmigt.

§ 2

Die Vereinbarung nach § 1 lautet demnach wie folgt:

Die Gemeinden Mieming, Mötz, Obsteig, Sams und Wildermieming vereinbaren gemäß § 129 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 einen Gemeindeverband zu bilden, der

a) den Namen „Gemeindeverband Wohn- und Pflegeheim Mieming“ führt,

b) seinen Sitz in Mieming hat und

c) die Aufgabe hat, das Grundstück 8244, KG Mieming, von der Gemeinde Mieming zu erwerben und auf diesem Grundstück ein Alten- und Pflegeheim sowie Wohnungen für betreubares Wohnen zu errichten, zu erhalten und zu betreiben.

§ 3

Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

*Der Landeshauptmann: Platter*

*Der Landesamtsdirektor: Liener*

Nr. 843 • Amt der Tiroler Landesregierung • Abteilung Bildung

**VERORDNUNG**

**der Landesregierung vom 6. Oktober 2015 über einen Schulversuch zur Erprobung einer Schulzeitregelung an der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus in Absam im Schuljahr 2015/2016**

Aufgrund der §§ 70 bis 72 des Tiroler Berufsschulorganisationsgesetzes 1994, LGBl. Nr. 90/2012, wird nach Anhören des Landesschulrates für das Schuljahr 2015/2016 folgender Schulzeitversuch verordnet:

An der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus in Absam wird die Dauer der Unterrichtseinheiten an Freitagen am Nachmittag von 50 auf 45 Minuten verkürzt.

*Der Landeshauptmann: Platter*

*Der Landesamtsdirektor: Liener*

Nr. 844 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/84-2015

**VERORDNUNG  
des Amtes der Landesregierung  
über die Jugendzulässigkeit von Filmen**

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung und Frauen die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 10. Lebensjahr:**

„The Program – Um jeden Preis“ (103 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Regression“ (106 Minuten);

„Self/Less – Der Fremde in mir“ (117 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 16. Lebensjahr:**

„American Ultra“ (96 Minuten);

„Crimson Peak“ (118 Minuten);

„Sicario“ (121 Minuten).

Innsbruck, 6. Oktober 2015

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 845 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-2/64-2015

**KUNDMACHUNG  
des Amtes der Landesregierung  
über die Bewertung von Filmen**

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 7. Oktober 2015 werden gemäß § 2 Z. 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„Der Marsianer 3D“ (Centfox, 3.891 Laufmeter);

„Hotel Transsilvanien 3D“ (Sony, 2.475 Laufmeter);

**mit „besonders wertvoll“:**

„Er ist wieder da“ (Constantin, 3.041 Laufmeter).

Innsbruck, 8. Oktober 2015

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 846 • Landeswahlbehörde

**KUNDMACHUNG  
nach § 15 Abs. 5 der Nationalratswahl-  
ordnung 1992 über Änderungen in der Zusammen-  
setzung der Bezirkswahlbehörde Innsbruck-Land**

Gemäß § 15 Abs. 5 in Verbindung mit § 19 Abs. 2 der Nationalrats-Wahlordnung 1992, BGBl. Nr. 471, werden nachstehende Änderungen in der Zusammensetzung der Bezirkswahlbehörde Innsbruck-Land kundgemacht:

Auf Vorschlag der ÖVP vom 1. September 2015 werden anstelle von Frau Wilfriede Hribar

neu Herr Phillip Rangger als Beisitzer,

anstelle von Frau Martina Motz

neu Herr Georg Kraft als Ersatzbeisitzer und

anstelle von Herrn Mag. Paul Spittler

neu Herr Mag. Martin Hassl als Ersatzbeisitzer

in die Bezirkswahlbehörde Innsbruck-Land berufen.

Innsbruck, 9. Oktober 2015

Der Landeswahlleiter-Stellvertreter: Dr. Ranacher

Nr. 847 • Amt der Tiroler Landesregierung • Abteilung Bildung

**VERLAUTBARUNG  
der Geschäftsverteilung der Leistungsfest-  
stellungskommission für Landeslehrer beim Amt  
der Tiroler Landesregierung für die Funktionsperiode  
vom 1. Jänner 2015 bis 31. Dezember 2018**

Gemäß § 6 des Tiroler Lehrer-Diensthoheitsgesetzes 2014 – TLDHG 2014, LGBl. Nr. 75, wird die Zusammensetzung der Senate der Leistungsfeststellungskommission für Landeslehrer beim Amt der Tiroler Landesregierung für Leistungsfeststellungsverfahren, die das Schuljahr 2014/2015 betreffen, wie folgt festgelegt:

**1. Senat für Lehrpersonen  
an Volksschulen**

Vorsitzende: Mag. Anja Tautschnig

Stellvertretender Vorsitzender: Mag. Karl Voigt

Schulaufsichtsorgan: LSI Mag. Ingrid Handle

Ersatzmitglied: PSI Astrid Rödlach

Lehrervertreterin: Dipl.-Päd. Mag. Elisabeth Kathrein

Ersatzmitglied: Dipl.-Päd. Birgit Rieder

Für Religionslehrer/innen: Dipl.-Päd. Barbara Cia-Egger

Ersatzmitglied: Brigitte Schnellrieder

**2. Senat für Lehrpersonen  
an Neuen Mittelschulen  
und Polytechnischen Schulen**

Vorsitzender: MMag. Martin Traxl

Stellvertretende Vorsitzende: Mag. Anja Tautschnig

Schulaufsichtsorgan: LSI Mag. Dr. Werner Mayr

Ersatzmitglied: PSI Wolfgang Haslwanter

Lehrervertreterin: Dipl.-Päd. Sabine Breiffuss

Ersatzmitglied: Dipl.-Päd. Ing. Robert Lackner

Für Religionslehrer/innen: Mag. Monika Wechselberger

Ersatzmitglied: Dipl.-Päd. Karin Lamprecht

**3. Senat für Lehrpersonen  
an Sonderschulen**

Vorsitzender: Mag. Karl Voigt

Stellvertretender Vorsitzender: MMag. Martin Traxl

Schulaufsichtsorgan: LSI Mag. Ingrid Handle

Ersatzmitglied: PSI OSR Mag. Irene Gasser

Lehrervertreter: Dipl.-Päd. Peter Spanblöchl, MSc

Ersatzmitglied: Hildegund Moser

Für Religionslehrer/innen: Anna-Maria Thurau

Ersatzmitglied: Dipl.-Päd. Bettina Kloimstein

**4. Senat für Lehrpersonen  
an Berufsschulen**

Vorsitzende: Mag. Anja Tautschnig

Stellvertretender Vorsitzender: Mag. Karl Voigt

Schulaufsichtsorgan: LSI Roland Teissl

Ersatzmitglied: LSI Mag. Christoph Mayer

Lehrervertreter: Dipl.-Päd. Klaus Häder

Ersatzmitglied: Dipl.-Päd. Andrea Mader, MA

Für Religionslehrer/innen: DDr. Pius Heinzmann

Ersatzmitglied: Gerda Bindhammer

**5. Senat für Lehrpersonen  
an land- und forstwirtschaftlichen Schulen**

Vorsitzender: MMag. Martin Traxl

Stellvertretende Vorsitzende: Mag. Anja Tautschnig

Schulaufsichtsorgan: Dipl.-Ing. Dr. Stephan Prantauer

Ersatzmitglied: Ing. Christina Röck

Lehrervertreter: Dipl.-Päd. Josef Frischmann

Ersatzmitglied: Ing. Anna Maria Taxauer

Für Religionslehrer/innen: Margit Feiersinger  
Ersatzmitglied: Dr. Michael Plank

Innsbruck, 7. Oktober 2015

*Die Vorsitzende der Leistungsfeststellungskommission beim Amt der Landesregierung:  
Mag. Anja Tautschnig*

Nr. 848 • Gemeinde Fügenberg

### INTERESSENSBEKUNDUNGSVERFAHREN Betreibersuche für ein Breitbandnetz

Die Gemeinde Fügenberg nimmt an der Breitbandinitiative des Landes Tirol teil und sucht im Namen der Gemeinde für ihr im Aufbau befindliches, passives Breitbandnetz, Netzbetreiber nach dem Modell Passives Sharing (<https://www.tirol.gv.at/breitband>).

Jeder, der daran Interesse hat und die Zulassungsvoraussetzungen sowie die Kriterien der Gemeinde Fügenberg erfüllt, kann hierfür beim Gemeindeamt Fügenberg, 6264 Fügenberg, Pankrazbergstraße 1, E-Mail: [gemeinde@fuegenberg.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@fuegenberg.tirol.gv.at), bis zum 30. Oktober 2015 sein Interesse schriftlich bekunden.

Die Kriterien und Zulassungsvoraussetzungen, die Beschreibung des Netzes und der Leistungen sowie insbesondere die Höhe des Entgeltes werden nach Anfrage beim Gemeindeamt bekannt gegeben.

Fügenberg, 7. Oktober 2015

*Der Bürgermeister: Josef Fankhauser*

Nr. 849 • Amt der Tiroler Landesregierung • VuS-0-6/155-2015

### OFFENES VERFAHREN Lieferung von Verkehrszeichen für Landesstraßen B und L in Tirol für das Jahr 2016

**Lieferumfang:** Lieferung von Verkehrszeichen im Rahmen der betrieblichen Erhaltung sowie für Neubeschilderungen im Bereich der Landesstraßenverwaltung Tirol für das Jahr 2016 mit Verlängerungsmöglichkeit.

**Unterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab sofort im Internet unter <http://www.tirol.gv.at/ausschreibungen> heruntergeladen werden.

Weitere Informationen sind unter der Tel.-Nr. 0512/508-4041 erhältlich.

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens Freitag, den 6. November 2015, um 10 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag, mit der amtlichen Adressetikette versehen, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrngasse 1–3, 3. Stock, Zi. 334, eingelangt sein, wo anschließend auch die Angebotsöffnung stattfindet. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 9. Oktober 2015

*Für die Landesregierung: Dipl.-Ing. Stigger*

Nr. 850 • Amt der Tiroler Landesregierung • VuS-L 13-0/71-2015

### OFFENES VERFAHREN Brückenbau-/Straßenbauarbeiten für den Neubau der Galerie Tafelweg im Zuge der L 13 Sellraintalstraße, km 6,989 bis km 7,368

**Bauumfang:** Das gegenständliche Bauvorhaben umfasst den Neubau der 84,00 m langen Galerie Tafelweg einschließlich der dazugehörigen Straßenbauarbeiten mit einer Länge

von ca. 400 m. Die Galerie wird als Stahlbetonrahmenquerschnitt ausgeführt. Die Gründung erfolgt bergseitig mittels verankerter Flachgründung, talseitig im Nahbereich der Melach wird das Bauwerk auf Bohrpfählen tief gegründet.

**Unterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab sofort im Internet unter <http://www.tirol.gv.at/ausschreibungen> heruntergeladen werden.

Weitere Informationen sind unter der Tel.-Nr. 0512/508-4041 erhältlich.

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens Freitag, den 6. November 2015, um 11.30 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag, mit der amtlichen Adressetikette versehen, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrngasse 1–3, 3. Stock, Zi. 334, eingelangt sein, wo anschließend auch die Angebotsöffnung stattfindet. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 9. Oktober 2015

*Für die Landesregierung: Dipl.-Ing. Guglberger*

Nr. 851 • Stadtgemeinde Lienz

### OFFENES VERFAHREN im Unterschwellenbereich Kassen und Eintrittssystem

**Vergebende Stelle/Bauherr:** Stadtgemeinde Lienz, Bauamt, Hauptplatz 7, 9900 Lienz.

**Bauvorhaben:** Sanierung Dolomitenbad Lienz.

**Leistungszeitraum:** November 2015 bis September 2016.

**Ausschreibungsunterlagen:** Diese können beim Ingenieurbüro Rendl Planungs GmbH, Wegscheidgasse 2a, 6370 Kitzbühel, Tel. +43/(0)5356/62256, Fax +43/(0)5356/71499, E-Mail [office@rendl-plan.at](mailto:office@rendl-plan.at) angefordert werden.

**Angebotsabgabe:** bis Freitag, 6. November 2015, 9.55 Uhr, im Postweg an die Stadtgemeinde Lienz – Bauamt, 9900 Lienz, Hauptplatz 7, oder persönliche Abgabe am Freitag, 6. November 2015, zwischen 9.30 Uhr und 9.55 Uhr im Bauamt der Stadtgemeinde Lienz, 9900 Lienz, Hauptplatz 7.

**Zuschlagsfrist:** Der Zuschlag wird nach sieben Tagen Stillhaltefrist (beschleunigtes Verfahren) vom AG an den Bestbieter erteilt.

**Angebotseröffnung:** Freitag, den 6. November 2015, ab 10 Uhr, beim Bauamt der Stadtgemeinde Lienz, 9900 Lienz, Hauptplatz 7.

Lienz, 8. Oktober 2015

Nr. 852 • Marktgemeinde Wattens

### OFFENES VERFAHREN im Unterschwellenbereich Heizung – Lüftung – Sanitär Fertigbäder Mess-, Steuer-, Regeltechnik

**Bauvorhaben:** Sozialzentrum Wattens.

**Ausschreibung:** TECOM Engineering Consulting GmbH, Ernst-Grein-Straße 5, 5026 Salzburg.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab sofort bis einschließlich 30. Oktober 2015 von der Ausschreibungsdatenbank unter <http://www.ausschreibung.at> gegen ein Entgelt von maximal € 17,- je Download heruntergeladen werden.

**Abgabeort:** Marktgemeinde Wattens, 6112 Wattens, Innsbrucker Straße 3, Bauamt, 2. Stock.

**Abgabetermin:** Freitag, 6. November 2015, bis 10 Uhr.

**Angebotseröffnung:** Freitag, 6. November 2015, anschließend ab 11.15 Uhr; ca. im 15-Minuten-Takt.

**Bewerberkreis:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis und Nachweis der allgemeinen beruflichen Zuverlässigkeit und der technischen Leistungsfähigkeit, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erfüllt haben.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate ab Angebotseröffnung.  
Wattens, 8. Oktober 2015

*Der Bürgermeister: Thomas Oberbeirsteiner*

Nr. 853 • Gemeinde Kirchberg in Tirol

### OFFENES VERFAHREN

#### Lieferung eines Feuerwehreinsatzfahrzeuges

**Auftraggeber und ausschreibende Stelle:** Gemeinde Kirchberg in Tirol, Hauptstraße 8, 6365 Kirchberg in Tirol.

**Leistung:** Lieferung eines Feuerwehreinsatzfahrzeuges, Tanklöschfahrzeug TLF-A 2000 für die Freiwillige Feuerwehr Aschau bei Kirchberg.

**CPV-Code:** 34144212-7.

**Leistungszeitraum:** 2017, spätestens zwölf Monate ab schriftlicher Auftragserteilung.

**Ausgabe der Unterlagen:** Gemeindeamt Kirchberg i. T., Hauptstraße 8, 6365 Kirchberg in Tirol.

Die Unterlagen sind schriftlich unter folgender E-Mail-Adresse anzufordern: [gemeinde@kirchberg.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@kirchberg.tirol.gv.at)

**Teilnahmebedingungen:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben. Nachweise gemäß den Vergabeverfahrensbestimmungen.

**Abgabe der Angebote:** bis 15. Dezember 2015, 11 Uhr.

**Abgabeort:** Gemeindeamt Kirchberg in Tirol, 6365 Kirchberg in Tirol, Hauptstraße 8, Schalterraum im 1. Stock.

**Angebotseröffnung:** 15. Dezember 2015, 11.30 Uhr, im Gemeindeamt Kirchberg in Tirol, Hauptstraße 8, 6365 Kirchberg in Tirol.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate ab Angebotseröffnung.  
Kirchberg in Tirol, 7. Oktober 2015

Nr. 854 • Abwasserverband Zams-Landeck und Umgebung

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
gemäß § 41a BVerG

#### Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung für die Abwasserreinigungsanlage

**Öffentlicher Auftraggeber:** Abwasserverband Zams-Landeck und Umgebung.

**Ausschreibende Stelle:** Ingenieurbüro Walch & Plangger, Graf 134, 6500 Landeck.

**Erfüllungsort:** Kläranlage Zams.

**Leistungsgegenstand:**

- Zubau Sand- und Fettfang 100 m<sup>3</sup>;
- Überdachung Mischbehälter 6,0 × 7,50 m.

**Ausführungszeitraum:** Baubeginn: 23. November 2015,  
Bauende: 27. Mai 2016.

**Auskunftsstelle:** Ingenieurbüro Walch & Plangger, 6500 Landeck, Graf 134, Tel. +43/(0)5442/62223-10, Fax +43/(0)5442/62223-4, E-Mail: [josef@walchplangger.at](mailto:josef@walchplangger.at)

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen sind beim Ing.-Büro Walch & Plangger, Graf 134, 6500 Landeck, Tel. +43/(0)5442/62223-10 E-Mail: [josef@walchplangger.at](mailto:josef@walchplangger.at), erhältlich.

**Angebotsabgabe:** Ingenieurbüro Walch & Plangger, 6500 Landeck, Graf 134, bis 28. Oktober 2015, 11 Uhr.

Nach Angebotsprüfung wird mit den drei bis fünf Bestbietern eine Preisverhandlung durchgeführt.

Zams, 8. Oktober 2015

*Für den Abwasserverband Zams-Landeck und Umgebung:  
Obmann Bgm. Siegfried Geiger*

Nr. 855 • Gemeinde Ampass

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

#### Baumeisterarbeiten

#### für den Neubau eines kommunalen Gebäudes für die Nahversorgung

**Auftraggeber:** Gemeinde Ampass, Römerstraße 21, 6070 Ampass, Tel. +43/(0)512/345454-0, Fax +43/(0)512/345454-50, E-Mail: [gemeinde@ampass.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@ampass.tirol.gv.at)

**Ort der Leistungserbringung:** 6070 Ampass.

**Ausführungszeitraum:** November 2015 bis April 2016.

**Frist für die Unterlagenanforderung:** 19. Oktober 2015.

**Ausschreibende Stelle/Unterlagenanforderung:** Architekt Christoph Schwaighofer ZT GmbH, Höttinger Auffahrt 5, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/286196, Fax +43/(0)512/286196-20, E-Mail: [office@architektswaighofer.com](mailto:office@architektswaighofer.com)

Ampass, 8. Oktober 2015

Nr. 856 • Stadtgemeinde Wörgl

### VERHANDLUNGSVERFAHREN

im Unterschwellenbereich

#### Totalübernehmer-/Totalunternehmerleistung für die Erweiterung des Seniorenheimes Wörgl

**Auftraggeber:** Stadtgemeinde Wörgl, Bahnhofstraße 15, 6300 Wörgl.

**Vergebende Stelle:** Advokatur Dr. Herbert Schöpf, LL.M., Rechtsanwalt-GmbH, Arkadenhof, A-6020 Innsbruck, Maria-Theresien-Straße 34, Tel. +43/(0)512/584424, Fax +43/(0)512/584424-44, E-Mail: [seniorenheim.woergl@dr-schoepf.at](mailto:seniorenheim.woergl@dr-schoepf.at)

**Auftragsgegenstand:** Die Stadtgemeinde Wörgl beabsichtigt die Erweiterung des „Seniorenheimes Wörgl“ und schreibt dazu den Auftrag für eine Totalübernehmer- oder Totalunternehmerleistung zu einem Pauschalpreis mit einer Energieverbrauchsgarantie (inklusive Energiecontrolling) aus. Zudem hat der Auftragnehmer für das Bestandsgebäude ein Konzept zur Optimierung des Energieverbrauchs zu verfassen. Der Auftragnehmer hat somit als Totalübernehmer oder als Totalunternehmer die Erweiterung des Seniorenheimes Wörgl zu planen und schlüsselfertig herzustellen. Vom Auftrag nicht umfasst ist die mobiliare Einrichtung und Ausstattung.

**Geschätzter Auftragswert netto:** ca. € 4,8 Mio.

**Erfüllungsort:** Fritz-Atzl-Straße 10, 6300 Wörgl, Grundstück 158/12 KG 83020 Wörgl-Kufstein.

**Leistungsfrist:** geplanter Baubeginn im Frühjahr 2016, geplante Bauzeit 15 Monate.

**Verfahrensart:** Verhandlungsverfahren für einen Bauauftrag im Unterschwellenbereich gemäß § 28 Abs. 1 Z. 3 BVerG 2006 i. d. g. F. (funktionale Ausschreibung, Bestangebotsprinzip).

**Teilnahmebedingungen:** Die Ausschreibungsunterlagen mit den Eignungs- und Auswahlkriterien für die Teilnahmean-

träge können bei der vergebenden Stelle per E-Mail unter [seniorenheim.woergl@dr-schoepf.at](mailto:seniorenheim.woergl@dr-schoepf.at) angefordert werden.

**Teilnahmeanträge:** Teilnahmeanträge sind bis spätestens den 2. November 2015, 12 Uhr, verschlossen und mit „Nicht öffnen, Teilnahmeantrag Seniorenheim Wörgl“ gekennzeichnet bei der Advokatur Dr. Herbert Schöpf, LL.M., Rechtsanwalt-GmbH, Maria-Theresien-Straße 34, 6020 Innsbruck, einzureichen. Die Abgabe von Teilnahmeanträgen auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Wörgl, 9. Oktober 2015  
Stadtgemeinde Wörgl

Nr. 857 • Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnhof GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Oberschwellenbereich –  
Sektoren gemäß BVergG  
**Lieferung von Weichenanlagen**

**Art des Auftrags:** Lieferauftrag.

**Auftraggeber:** Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnhof GmbH.

**Auftragsbezeichnung:** 16\_IVB\_Lieferung Weichenanlagen Remise neu.

**Beschreibung:** Lieferung von Weichenanlagen für eine neue Remise.

**Abgabetermin:** 6. November 2015, 10 Uhr.

**CPV-Codes:** 34941800-3, 34944000-6, 34946220-8, 34946221-5, 34946224-6.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://ivb.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=25>

Innsbruck, 8. Oktober 2015

Nr. 858 • Tirol Werbung GmbH

Bekanntmachung der beabsichtigten  
Vergabe eines Dienstleistungsauftrages im

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
mit vorheriger Bekanntmachung

im Oberschwellenbereich gemäß BVergG 2006

**Leistungen im Bereich Markenmanagement**

**Auftraggeberin:** Tirol Werbung GmbH, Maria-Theresien-Straße 55, 6020 Innsbruck.

**Beschreibung der Leistungen:** Zur Vergabe gelangt ein Auftrag über die Organisation von Veranstaltungsaktivitäten der Tirol Werbung GmbH. Diese Organisationstätigkeit erfordert konzeptionelle und operative Dienstleistungen.

**Leistungsfrist:** Die Vereinbarung zu diesem Auftrag wird unbefristet abgeschlossen.

**Erfüllungsort:** 6020 Innsbruck.

**Nähere Informationen** über die zu vergebende Leistung und den Verfahrensablauf können bis zum 8. November 2015, 9 Uhr, aus dem Internet unter <http://www.tirolwerbung.at> (Menüpunkt „Unternehmen“ – „Ausschreibungen“) heruntergeladen oder per E-Mail unter [christine.stelzer@tirolwerbung.at](mailto:christine.stelzer@tirolwerbung.at) angefordert werden.

Innsbruck, 8. Oktober 2015

Nr. 859 • Tiroler Soziale Dienste GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**

**Durchführung von Deutschkursen und Integrationsmaßnahmen in Tirol für Asylwerber/innen**

**Auftraggeber:** Tiroler Soziale Dienste GmbH, Sterzinger Straße 1, 6020 Innsbruck.

**Vergebende Stelle:** CHG Czernich Rechtsanwälte, Dr. Günther Gast, Bozner Platz 4, A-6020 Innsbruck, Tel. 0512/567373, E-Mail: [ausschreibung@chg.at](mailto:ausschreibung@chg.at)

**Leistungszeitraum:** 1. Jänner 2016 mit einer Laufzeit von einem Jahr mit zweimaliger Option der Auftraggeberin auf Verlängerung um je ein Jahr.

**Teilnahmebedingungen:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit.

**Tag der Absendung der Bekanntmachung an SIMAP:** 9. Oktober 2015

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab sofort bei der vergebenden Stelle schriftlich oder per E-Mail unter Bekanntgabe einer E-Mail-Adresse angefordert werden.

**Ersuchen um Auskünfte** zu den Ausschreibungsunterlagen bis 2. November 2015 bei der vergebenden Stelle.

**Angebotsfrist:** Vollständig ausgefüllte Angebote sind bis 9. November 2015, 11 Uhr, bei der vergebenden Stelle einzureichen.

**Zuschlagsprinzip:** Billigstbieterprinzip.  
Innsbruck, 9. Oktober 2015

Nr. 860 • Neue Heimat Tirol

**ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG**

**Baumeisterarbeiten  
Sanitär- und Heizungsinstallationen  
Lüftungsinstallationen  
Elektroinstallationen**

**für die Passivhaus-Wohnanlage Schwaz (SW 14) –  
Freiheitssiedlung (18 Mietwohnungen + Tiefgarage)**

**Ausschreibende Stelle:** Neue Heimat Tirol, Gemeinnützige WohnungsgmbH, 6023 Innsbruck, Gumpstraße 47.

**Unterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab 14. Oktober 2015 bis einschließlich 4. November 2015 von der Ausschreibungsdatenbank unter <http://www.ausschreibung.at> gegen ein Entgelt von maximal € 17,- je Download heruntergeladen werden.

**Angebotsabgabe:**

**Abgabeort:** Neue Heimat Tirol, Gumpstraße 47, 6023 Innsbruck.

**Abgabetermin:** bis spätestens Mittwoch, den 4. November 2015, 14.15 Uhr.

**Die Angebotseröffnung** erfolgt öffentlich am 4. November 2015, um 15.00 Uhr, im Bürogebäude der Neuen Heimat Tirol, 4. Stock.

**Bewerberkreis:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis und Nachweis der allgemeinen beruflichen Zuverlässigkeit und der technischen Leistungsfähigkeit, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

Innsbruck, 7. Oktober 2015

Die Geschäftsführung:

Dir. Hannes Gschwentner Prof. Dr. Klaus Lugger

## Mitteilung

Amt der Tiroler Landesregierung • Sachgebiet Statistik

### VERBRAUCHERPREISINDEX

**August 2015**

Der Verbraucherpreisindex für August 2015 beträgt:

<b>HVPI 2005 <sup>1)</sup></b>	
Juli 2015 (endgültig) .....	121,37
August 2015 (vorläufig) .....	121,18
<b>Index der Verbraucherpreise 2010</b>	
Basis: Durchschnitt 2010 = 100	
Juli 2015 (endgültig) .....	110,8
August 2015 (vorläufig) .....	110,6
<b>Index der Verbraucherpreise 2005</b>	
Basis: Durchschnitt 2005 = 100	
Juli 2015 (endgültig) .....	121,3
August 2015 (vorläufig) .....	121,1
<b>Index der Verbraucherpreise 2000</b>	
Basis: Durchschnitt 2000 = 100	
Juli 2015 (endgültig) .....	134,2
August 2015 (vorläufig) .....	133,9
<b>Index der Verbraucherpreise 96</b>	
Basis: Durchschnitt 1996 = 100	
Juli 2015 (endgültig) .....	141,2
August 2015 (vorläufig) .....	140,9
<b>Index der Verbraucherpreise 86</b>	
Basis: Durchschnitt 1986 = 100	
Juli 2015 (endgültig) .....	184,6
August 2015 (vorläufig) .....	184,3

### Index der Verbraucherpreise 76

Basis: Durchschnitt 1976 = 100

Juli 2015 (endgültig) .....	287,0
August 2015 (vorläufig) .....	286,5

### Index der Verbraucherpreise 66

Basis: Durchschnitt 1966 = 100

Juli 2015 (endgültig) .....	503,6
August 2015 (vorläufig) .....	502,7

### Index der Verbraucherpreise I

Basis: Durchschnitt 1958 = 100

Juli 2015 (endgültig) .....	641,6
August 2015 (vorläufig) .....	640,5

### Index der Verbraucherpreise II

Basis: Durchschnitt 1958 = 100

Juli 2015 (endgültig) .....	643,7
August 2015 (vorläufig) .....	642,6

<sup>1)</sup> HVPI 2005 = Harmonisierter Europäischer Verbraucherpreisindex/Maastricht-Kriterium.

**Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Statistik, 6020 Innsbruck, Heiliggeiststraße 7–9, oder unter der Internet-Adresse <http://www.tirol.gv.at/statistik>

Innsbruck, 9. Oktober 2015

Erscheinungsort Innsbruck Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt
--	--

**DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)

**Druck:** Eigendruck